



---

**Статистическая комиссия**

**Тридцать шестая сессия**

1–4 марта 2005 года

Пункт 7(а) предварительной повестки дня\*

**Мероприятия, не отнесенные**

**к конкретным областям: наращивание  
статистического потенциала**

**Наращивание статистического потенциала**

**Доклад Генерального секретаря**

*Резюме*

Настоящий доклад был подготовлен во исполнение просьбы Статистической комиссии, высказанной на ее тридцать пятой сессии<sup>а</sup>. В нем изложена нынешняя программа работы Статистического отдела Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества, а также информация о механизмах финансирования. Кроме того, он содержит описание новых направлений деятельности и планов на будущее. Вопросы для обсуждения включены в пункт 15.

---

<sup>а</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2004 год, Дополнение № 4 (E/2004/24), глава I.A.*

---

\* E/CN.3/2005/1.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–7	3
II. Источники помощи Статистического отдела Организации Объединенных Наций в поддержку наращивания статистического потенциала .....	8–9	4
III. Деятельность в области технического сотрудничества в 2004 году .....	10–13	6
IV. Направления будущей деятельности .....	14	7
V. Вопросы для обсуждения .....	15	9

## I. Введение

1. Целью программы технического сотрудничества Статистического отдела является оказание содействия государствам-членам в создании хорошо функционирующих национальных статистических систем, которые, в свою очередь, образуют элементы устойчивой глобальной статистической системы. Эффективная национальная статистическая система должна быть постоянно готова удовлетворить потребности в основных данных, используемых для целей ориентированного на результаты управления и принятия стратегических решений. Она включает следующие два основных элемента: i) работоспособную национальную статистическую службу, опирающуюся на соответствующую правовую и организационную основу и располагающую достаточными финансовыми и людскими ресурсами, а также информационно-технологической (ИТ) инфраструктурой, и ii) программы регулярного сбора и анализа данных, включая эффективные средства поиска и распространения данных (переписи населения и жилого фонда, комплексная программа обследований домашних хозяйств, единообразные системы административной документации для сбора данных в конкретных экономических, социальных и экологических секторах).

2. Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС) и Статистическая комиссия наделили Отдел широкими полномочиями в области технического сотрудничества: так, Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС) «вновь подтвердил важность национальных усилий по наращиванию статистического потенциала во всех странах, в том числе посредством профессиональной подготовки статистиков, и оказания в этой связи эффективного международного содействия развивающимся странам»<sup>1</sup>.

3. Статистическая комиссия неоднократно подчеркивала, что усилия в области технического сотрудничества должны осуществляться национальными учреждениями с учетом спроса на такие услуги и местных потребностей, при этом они должны быть хорошо скоординированы между различными международными донорами<sup>2</sup>. Кроме того, в 2004 году Комиссия прямо указала на необходимость в срочном порядке осуществлять усилия по наращиванию статистического потенциала, отметив в своем докладе<sup>3</sup>, что «для обеспечения подготовки статистических данных для национального и международного уровней, в том числе данных для осуществления эффективного контроля за ходом реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, необходимы дополнительные инвестиции в создание устойчивого потенциала в области статистики, особенно в странах с наименее развитыми статистическими службами».

4. Кроме того, в результате обсуждения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также других задач, поставленных в ходе конференций Организации Объединенных Наций, в настоящий момент широко признается значение наращивания статистического потенциала. В ходе «Международного круглого стола по вопросам повышения результативности деятельности в области развития» (Марракеш, 2004 год) получатели помощи и заинтересованные стороны из числа доноров приняли Марракешский план действий в области статистики (МПДС), цель которого — обеспечить наличие во всех странах базовой статистической инфраструктуры и программ сбора данных<sup>4</sup>.

5. Статистический отдел Организации Объединенных Наций уже давно успешно осуществляет программу технического сотрудничества, которая опирается на значительный авторитет Отдела в технических вопросах. В своих областях специализации (например, проведение переписей и обследований, национальные счета, организация статистической деятельности) Отдел сотрудничает с большим числом стран и регионов мира. Кроме того, техническое сотрудничество в области статистики является неотъемлемой частью программы работы Отдела и тесно связано с его деятельностью в области разработки стандартов. Это обеспечивает постоянное обновление консультационных услуг Отдела с учетом последних концепций и методологий. Наконец, Организация Объединенных Наций считается политически нейтральным партнером в области сотрудничества.

6. Те государства-члены, которые сотрудничают со Статистическим отделом Организации Объединенных Наций в качестве партнеров по осуществлению программ технического сотрудничества, неоднократно давали положительную оценку его деятельности, указывая на их ощутимый вклад в осуществление национальных и субрегиональных статистических программ. Одним из наиболее часто упоминаемых результатов такого сотрудничества с Отделом является то, что оно создает у лиц, занимающихся национальными статистическими системами, ощущение причастности к общемировому статистическому процессу. В частности, в результате осуществления проектов в рамках Счета развития были установлены тесные субрегиональные связи между статистиками как на уровне управленческих структур, так и на рабочем уровне. Еще одним свидетельством ощутимой отдачи от проектов Отдела является принятие многими странами международных рекомендаций. Это верно как для организационной сферы, так как страны используют рекомендации Статистического отдела Организации Объединенных Наций для перестройки своих национальных статистических систем, так и для научной и профессиональной деятельности; страны, например, доработали содержание и формат своих вопросников, используемых в ходе переписей.

7. С учетом сказанного выше можно говорить о том, что Отдел играет ведущую роль в предпринимаемых на глобальном уровне усилиях по наращиванию статистического потенциала. В настоящем докладе кратко описаны механизмы финансирования и мероприятия текущей программы. Далее в нем развиваются стратегические приоритеты, в основу которых положен новый подход к укреплению базиса статистики (см. раздел IV).

## **II. Источники помощи Статистического отдела Организации Объединенных Наций в поддержку наращивания статистического потенциала**

8. В регулярной программе Статистического отдела Организации Объединенных Наций предусматривается финансирование методологической работы, в частности, подготовки руководств, что является важным вкладом в предоставление впоследствии непосредственной технической помощи. Примерами последних публикаций, оказавшихся весьма полезными в контексте технической помощи, являются «Руководство по организации статистической деятель-

ности и руководство “National Accounts: A Practical Introduction” («Национальные счета: введение в практическую деятельность»).

9. Отдел располагает следующими тремя основными источниками финансирования прямого технического сотрудничества: регулярной программой технического сотрудничества; Счетом развития Организации Объединенных Наций; финансируемыми из внебюджетных средств проектами и целевыми фондами<sup>5</sup>.

а) Регулярная программа технического сотрудничества. Генеральная Ассамблея утверждает эту программу раз в два года в качестве одного из видов регулярной деятельности Статистического отдела Организации Объединенных Наций. В настоящий момент по ее линии предусматривается выделение ассигнований на:

i) Две должности межрегиональных советников в Центральном учреждении. Эти две должности среднесрочного характера предназначены для имеющих ценный опыт старших статистиков, которые могут осуществлять техническое консультирование стран в случае направления ими соответствующих запросов. В настоящее время приоритетными областями являются национальные счета и переписи населения и жилого фонда.

ii) Стипендии. Этот компонент программы технического сотрудничества Отдела предназначен для удовлетворения конкретных потребностей государств-членов в том, что касается углубленной подготовки национальных сотрудников.

iii) Учебные практикумы. Отдел каждый год проводит примерно 5–7 международных статистических практикумов. Как правило, эти практикумы ориентированы на конкретные регионы и проводятся в тесном сотрудничестве с региональными комиссиями и другими региональными и субрегиональными организациями. Каждый практикум посвящен конкретной статистической теме, выбираемой из обширного технического опыта Отдела (проведение переписей, социальная статистика, статистика инвалидности, национальные счета, экологический учет, статистика промышленности, статистика энергетики, статистика окружающей среды, статистика торговли, классификации, организация статистической деятельности и т.д.).

б) Счет развития Организации Объединенных Наций. Этот механизм финансирования предусмотрен Генеральной Ассамблеей. В рамках Организации Объединенных Наций эти средства распределяются среди различных секторов развития на основе предлагаемых проектов, имеющих четкую региональную направленность в том, что касается создания потенциала. Предложения по проектам утверждаются каждые два года. С 1999 года Статистическому отделу Организации Объединенных Наций удалось получить финансирование по линии Счета развития для четырех проектов в области статистики. Результатами осуществления этих проектов воспользовались в общей сложности более 50 стран в регионах Карибского сообщества (КАРИКОМ), Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Экономической и социальной комиссии для Западной Азии (ЭСКЗА) и Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС). За осуществление каждого из этих проектов отвечает руководящий комитет в составе начальников статистических служб соответствующих государств-членов, которые определяют его приоритеты и

порядок осуществления и обеспечивают устойчивый характер проектных мероприятий после его завершения.

с) Проекты и целевые фонды, финансируемые из внебюджетных средств. В последние годы такие внебюджетные ресурсы состояли прежде всего из тех средств, которые выделяли Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) на осуществление национальных или региональных проектов в области статистики, при этом Отдел выполнял функции учреждения-исполнителя. Их объем значительно превышал объем регулярной программы технической помощи Отдела. Однако этот источник финансирования в значительной степени иссяк и в данный момент практически не используется. В настоящее время Отдел наращивает свой потенциал в области мобилизации ресурсов, с тем чтобы диверсифицировать свои партнерские отношения с финансирующими сторонами в интересах привлечения других многосторонних и двусторонних доноров.

### **III. Деятельность в области технического сотрудничества в 2004 году**

10. В 2004 году межрегиональные технические советники занимались 14 странами, оказывая консультативные услуги по большому числу вопросов, включая концепции и методы сбора данных для национальных счетов; учет в институциональном секторе; оценку хода внедрения системы национальных счетов 1993 года (СНС 1993); использование технологии сканирования и распознавания текста для целей проведения переписей; портативные средства для проведения переписей; хранение больших массивов данных; поиск данных; безопасность данных и последние изменения в системах управления базами данных для целей официальной статистики. После рассмотрения приоритетов программы и с учетом высокого спроса на консультативные услуги в связи с подготовкой раунда переписей 2005–2014 годов было решено коренным образом изменить круг ведения одного из консультантов, который с 2005 года будет заниматься вопросами подготовки переписей и их проведения вместо оказания общей поддержки в области информационных технологий.

11. В 2004 году Статистический отдел Организации Объединенных Наций организовал для развивающихся стран 16 практикумов, в ходе которых в общей сложности 348 сотрудников из более чем 100 национальных статистических управлений прошли подготовку по вопросам методологий проведения переписей, статистики торговли, национальных счетов, классификаций, показателей для оценки прогресса в деле достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, статистики окружающей среды и энергетики, экологического учета, учета водных ресурсов, статистики нищеты и совершенствования статистики фертильности, смертности и инвалидности. Эти практикумы были проведены совместно с региональными комиссиями, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), ООН-Хабитат и Отделом по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам. Помимо этого, для 53 статистиков из 48 стран были организованы ознакомительные поездки в целях индивидуального обучения,

укрепления существующих связей по обмену практическим опытом и предоставления экспертам в области статистики из развивающихся стран возможности принять участие в таких международных статистических форумах, как конференция Международной ассоциации по вопросам официальной статистики.

12. Статистический отдел Организации Объединенных Наций с успехом продолжал осуществлять деятельность в рамках региональных счетов развития. По окончании проекта для ЭСКЗА (2002–2004 годы) был успешно проведен двухдневный практикум по вопросам оценки, в котором приняли участие руководители национальных статистических управлений. В ходе этого практикума залогом успеха был назван механизм деятельности руководящего комитета, который обеспечил заинтересованность национальных участников и позволил гибко вносить требуемые изменения в осуществление проекта, продолжавшегося три года. Руководители статистических управлений также подчеркнули важную роль элемента проекта «организация статистической деятельности и управление ею» в силу того, что некоторые страны региона ЭСКЗА в настоящее время осуществляют реформу своей статистической инфраструктуры или же просто вынуждены решать аналогичные задачи в отношении статистического законодательства, превращая национальные статистические управления в авторитетный источник официальной статистики и/или наиболее эффективным образом используя ограниченные финансовые ресурсы для удовлетворения спроса со стороны пользователей.

13. Участники семинара по оценке пришли к выводу о том, что данный проект не только способствовал успешной передаче внешних знаний странам региона, но, что еще более важно, позволил установить рабочие связи между статистиками, что, в свою очередь, привело к весьма полезному обмену практическим опытом. Помимо этого, Статистический отдел Организации Объединенных Наций приступил к осуществлению регионального проекта в регионе ЭКОВАС (2004–2006 годы), проведя в 2004 году два практикума — по вопросам статистической оценки нищеты и взаимоотношениям «пользователь — источник данных». Этот проект был тщательно спланирован, с тем чтобы воспользоваться результатами деятельности по поддержке стран региона, осуществляемой Европейским союзом, ПРООН, Экономической комиссией для Африки (ЭКА) и Статистической обсерваторией для стран Африки к югу от Сахары (АФРИСТАТ) и/или дополнить ее. На период 2006–2008 годов Отдел представил предложение по проекту для региона Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК).

#### **IV. Направления будущей деятельности**

14. Учитывая объем имеющихся людских и финансовых ресурсов, важно, чтобы Статистический отдел Организации Объединенных Наций сосредоточил свои усилия на деятельности в области технического сотрудничества. В связи с этим были определены следующие четыре стратегических направления деятельности:

**а) Оказание непосредственной технической помощи в тех областях, в которых Статистический отдел Организации Объединенных Наций занимает передовые позиции**

С точки зрения направлений деятельности Отдел будет, в первую очередь, заниматься теми из них, в которых он располагает значительными техническими сравнительными преимуществами, как это имеет место, например, в отношении переписей населения и жилого фонда. Тем самым Отдел воспользуется наличием тесной связи между собственной текущей методологической работой и проектами в области технического сотрудничества. В этом контексте Отдел будет более эффективно использовать свои регулярные ресурсы, обеспечивая взаимоусиливающий характер таких мероприятий, как техническое консультирование, проведение практикумов и поддержка стипендиатов, с тем чтобы они не носили индивидуальный, изолированный характер. В отношении тех областей, в которых Отдел занимает передовые позиции, его руководство уверено, что сможет привлечь дополнительные внешние ресурсы.

**б) Укрепление существующих субрегиональных связей**

Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет опираться на успешное осуществление своих проектов в рамках Счета развития, благодаря которым были установлены связи между национальными экспертами на уровне руководителей статистических управлений, а также на рабочем уровне между группами в составе примерно 10–15 стран со сходными социально-экономическими условиями и, зачастую, одним языком. Отдел поддержит функционирование субрегиональных группировок, с тем чтобы оказать содействие обмену практическим опытом и поощрять проведение совместных учебных мероприятий и даже конкретных совместных проектов (разработка и использование вопросников для проведения переписей, эксплуатация систем обработки данных). В ближайшие годы больше внимания будет уделяться Африке (проектам ЭКОВАС и САДК), т.е. региону, который был указан в качестве приоритетного с точки зрения создания статистического потенциала.

**в) Стратегические партнерские отношения и координация действий доноров**

Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет стремиться возобновить или расширить партнерские отношения с основными многосторонними донорами (Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)), а также с региональными комиссиями, специализированными учреждениями и двусторонними донорами в контексте осуществления отдельных проектов. Отдел будет активно поддерживать усилия по координации действий доноров в общемировом масштабе, в частности в области наращивания базового статистического потенциала для разработки и анализа показателей оценки достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.



**d) Содействие обмену практическим опытом и укрепление деятельности по подготовке статистиков**

Признавая значение людских ресурсов для устойчивого развития статистической деятельности, Статистический отдел Организации Объединенных Наций будет и впредь, по мере возможности, способствовать обмену практическим опытом между национальными статистиками. Отдел изучит существующие в мире центры профессиональной подготовки статистиков и их соответствующие области деятельности и организует их взаимодействие и диалог, с тем чтобы изыскать возможности достижения взаимоусиливающего эффекта, например путем обмена учебными материалами.

## **V. Вопросы для обсуждения**

15. Комиссия, возможно, пожелает высказать замечания относительно рассматриваемых в настоящем докладе стратегических направлений деятельности Статистического отдела Организации Объединенных Наций в области технического сотрудничества.

### *Примечания*

<sup>1</sup> См. резолюцию 2000/27 Экономического и Социального Совета.

<sup>2</sup> Такие требования для успешного осуществления деятельности наилучшим образом кратко изложены в документе «Некоторые руководящие принципы использования эффективных методов технического сотрудничества в области статистики», который был принят Статистической комиссией в 1999 году.

<sup>3</sup> *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2004 год, Дополнение № 24 (E/2004/24), глава V.D, пункт 7(е).*

<sup>4</sup> См. также E/CN.3/2005/20, доклад Генерального секретаря о показателях для контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и выполнении решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне в экономической и социальной областях.

<sup>5</sup> В дополнение к этим механизмам финансирования Статистический отдел Организации Объединенных Наций получает часть поступлений от продажи его данных и публикаций. Некоторые из этих средств также могут быть использованы для деятельности в области технического сотрудничества.